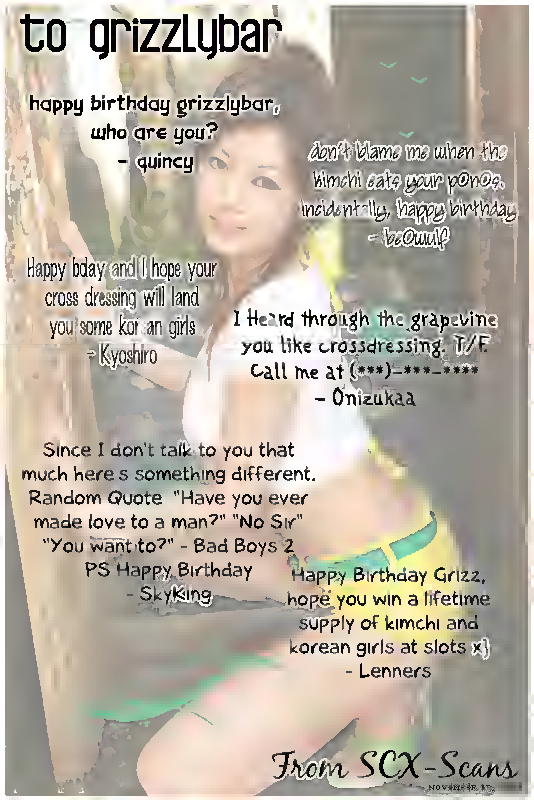
Karakasa no Saien
Chapter 01
Raw
Editor Maou Zenigame
Editor Thapa
Horobi no Michi
http://horobinomichi.blogspot.com/
SCX-Scans
http://scxscans.anime-sanured.net/
#detectorp@irchighway.net

ARE YOU TIRED OF WAITING FOR RELEASES?
DO YOU HAVE AN IQ OVER 100?

**YOU** MAY BE QUALIFIED TO JOIN SCX-SCANS
AND EXPERIENCE THE **JOY** OF SCANLATING!

CONTACT US AT SCXSCANS@GMAIL.COM OR AT #DETCETORP@IRCHIGHWAY.NET
MUST BE 13 YEARS OR OLDER TO APPLY. (MAY MAKE EXCEPTIONS FOR LOLIS)

SCX-SCANS IS RECRUITING. JOIN THE GLAMOUROUS LIFE OF BEING A SCANLATOR, COMPLETE WITH CARS, MONEY, GIRLS, MEN, AND TEDIOUS WORK. LOLIS PREFERRED.


to grizzlybar
happy birthday grizzlybar,
who are you?
- quincy
don't blame me when the
kimchi eats your ponoy.
incidentally, happy birthday
- be@uuf
Happy bday and I hope your
cross dressing will land
you some kor an girls
- Kyoshiro
I Heard through the grapevine
you like crossdressing. T/F
Call me at (***)-***-****
- Onizukaa
Since I don't talk to you that
much here s something different.
Random Quote "Have you ever
made love to a man?" "No Sir"
"You want to?" - Bad Boys 2
PS Happy Birthday
- SkyKing
Happy Birthday Grizz,
hope you win a lifetime
supply of kimchi and
korean girls at slots x)
- Lenners
From SCX-Scans

UM...
WHAT IS THIS...
俊英・緋鍵龍彦が贈る新連載が堂々スタート!!
WE'RE AN INN, YOU KNOW?
RENT! LODGING! FACILITY!
はは
IN OTHER WORDS...
はは
FOLKS WITHOUT MONEY AIN'T OUR GUESTS!

DIE!
ゆうやくいん
ゆうの十字
緋鍵龍彦

NO MONEY = DEATH! THE FATE OF OUR MAIN CHARACTER WHO SNUCK INTO THIS INN FILLED WITH WRITHING DEMONS IS...!?
SFX NOOO!!
あ!!!

GHOSTS? DEMONS? MONSTERS? SERIOUSLY?
AND WHAT!? WHAT IS THIS!?
I DON'T KNOW WHAT SOCIETY CALLS THEM, BUT...
SUDDENLY
BREAKING IN THROUGH THE REAR GARDEN
JUST MAKING YOURSELF AT HOME,
AND PASSING OUT IN MY ROOM?
YOU WEIRD IN THE HEAD OR SOMETHING?
YOU SHOULD BE GRATEFUL
I SAID THAT I'D PLAY WITH A WORTHLESS BASTARD LIKE YOU.
BUT IT WILL HURT JUUUUST A LITTLE!
HII!!?

AAH?
You still haven't reflected on your actions enough?
GHA!!
@!#$%E! CUT THIS OUT!
JUST FOR SOMETHING LIKE THAT, YOU'RE DOING ALL THIS...
HUH?
I... I WAS TIRED,
SO I THOUGHT IT WOULD BE OKAY OF I PAID TOMORROW...
SIR, OUR LODGING PLAN IS HIGH-MIDDLE-LOW, AND FOUR SAKURA...
OH MY?
I DON'T CARE WHAT, SO_!!
ALRIGHT ALREADY!

AS YOU WISH!
YOU GUYS CAN GO BACK NOW, THIS MASTER IS OUR GUEST FROM NOW ON
EEH, UM
THAT WAS A SHOW JUST NOW AN ATTRACTION...
QUIT FOOLING AROUND
WHAT THE HELL WAS THAT!?
Aah.
Well...
IT. IT'S...
MAGIC!
AH?

TL&P NOTE: OKAMI IS A HOSTESS

Now Changing...

AND FINALLY, YOU CAME ACROSS THIS INN, "HOSO ENISHI TEI"...
THEN IT STARTED RAINING WHILE YOU WERE OUT THERE,
I SEE..
AAAH,
YOUR CAR RAN OUT OF GAS,
IBUSUKI ROKUSUKE-SAN
THAT REALLY WAS AWFUL...

WELL, EAT UP!
JUST FORGET ALL OF YOUR TROUBLES... OKAY? ♡
UM
THIS SERVICE... I'M PAYING FOR IT?
YOU SAID THAT DIDN'T MATTER, SO...
LET'S LIVE IT UP! ♡
AGAIN...
WHY AM I ALWAYS STUCK WITH SUCH AWFUL WOMEN...
LOOKS LIKE YOU'RE POPULAR
HM
ALWAYS?
UU...

NO... ORIGINALLY, THE TWO OF US WERE GOING FOR A RIDE...
AND I RAN AWAY FROM HER...
NO... WELL... I KNEW SHE HAD SOME BAD POINTS,
YOU'RE THE TYPE THAT GETS INVOLVED WITH DIFFICULT PEOPLE...
AAH, WELL, I UNDER-STAND.
UH...
... MAYBE
SHE FOL-LOWED YOU ALL THE WAY OUT HERE
.....
IT'S HARD BEING LOVED, ISN'T IT! ♡
FUFU~
PLEASE DON'T DO THAT!!
YOU'RE JOKING, RIGHT?

FOR HIM TO COME TO THE SAME INN AS ME, AND IN THE NEXT ROOM TOO...
THIS IS... FATE, ISN'T IT?
RIGHT?
Um, Kokonoe is just a waitress
I only came here to bring you a yukata
I can't accept such special play!
I KNOW THAT JUST
I THOUGHT YOUR EARS WERE CUTE
Th- Thank you!
Um... I'm sorry
Just...
Just a little bit
To be ...so

AGYA...
Ya...
Hi!
Please...

湯
Fill

IS SHE THAT AWFUL OF A PERSON...
PLEASE TELL ME THAT THERE ISN'T!
REALLY, IS THERE SERIOUSLY A GUEST HERE THAT'S LOOKING FOR ME?

IF SHE REALLY IS THAT BAD, IT WON'T MATTER WHERE YOU GO
THAT'S TRUE, BUT...
OOH...
IT'S SUCH A WASTE...
OIOI.
WELL,
I'LL STOP HER IF ANYTHING HAPPENS.
MA... MAGIC? CAN'T YOU USE THAT?
YOU'RE A WITCH, RIGHT?
Don't worry.
Though you're shaky.
IT'S A MAIDEN'S HEART, YOU KNOW?
IT'S NOT SOMEWHERE YOU CAN JUST GO WITH YOUR SHOES ON
A MAIDEN... HUH
WELL, THAT'S TRUE, BUT

!!?
AAH...
SENPAI'S FACE.
IT'S SO CLOSE...
I.. CAN'T..
SFX GYAAA
HM?

SENPAI!
AH!
UWAAA!!
HII!
I THOUGHT I'D HAVE TO BE SEPARATED FROM YOU, SENPAI!
I'M THE ONE WHO CAME HERE FIRST!!
WHY ARE YOU HERE!?
W-
BUT
BUT!
AH...
WHY
DID YOU COME HERE...!

DANGEROUS OBJECTS ARE FORBIDDEN..!!
IN OUR IIIINNN...
GUEST... HANAFUSA OTOME-SAMA.
I PULLED IT OUT?
...HUH?
AH!
WAIT!!
WAI...
!!

ZRL
ZRL
.....
...ONCE SOMEONE PULLS HER HEARTSTRINGS IT'S LIKE SHE CAN'T BE REACHED...
OH, KOKONOE
YOU LOOK LIKE YOU'RE ABOUT TO DIE...
A cough!
Cuf
WELL? WELL? PLEASE, SAVE ME!
I'LL EVEN PAY, SOOO...
Hm-mm
I'm seriously crying here!
WAI-!
A QUARREL BETWEEN GUESTS...
TO GET INVOLVED WITH
I'M BEGGING YOU!
AT THIS RATE, SHE'S GONNA ..

EVEN I...
DON'T WANT TO DO IT
TO MY BELOVED SENPAI,
SUCH A
NIIII
BUT...
IT'S NO USE.
WHEN I THINK OF SENPAI,
MY BODY MOVES ON ITS OWN.
PLEASE, SENPAI, RUN AWAY...!

I'M SORRY...
I'M SORRY...
AAAH..
HMM...
MASTERR...
THIS WILL BE A SPECIAL CHARGE, IS THAT OKAY?
WHATEVER, JUST HURRY!!

HM
WELL!

NOISY KIDS GET
.....?
WHY YOU!!
AN EYEBALL ♪
SFX: GIIIIIIIII!!!

ARGH.
I DON'T KNOW WHAT YOU ARE, BUT
YOU'RE GROSS!!!
YOU GUYS ARE FUCKING GROSS!!
GET OUT OF MY WAAY!!
. ARE YOU REALLY A HUMAN...
GUESS I HAVE NO CHOICE

HUH...
ばくん....

ANY LAST WORDS?
ぶるぶる
うぅ"
うぅ"
うぅ"
うぅ"
うぅ"
うぅ"
うぅ"
...NO.
HUH?
PLEASE
JUST FINISH ME OFF QUICKLY
SENPAI, IN THAT HUGE HOSPITAL, EVERYONE KEPT THEIR DISTANCE FROM ME,
BUT HE WAS THE ONLY PERSON WHO TREATED ME NORMALLY.
I WAS SO, SO, GRATEFUL TO HIM.
BUT I GET
LIKE THIS, SO
SO

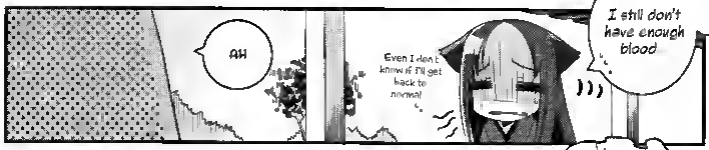
I'M BETTER OFF DEAD!
MY TOYS AND MY PETS,
I DESTROY EVERYTHING THAT'S IMPORTANT TO ME...!!
SOMEONE LIKE ME...
OWAAAAAHN
.....
.....
HUH?
...ER
...MASTER!

ス
AH?
EH?
WHAT...?
!
ハナッ
Um
Senpai
does it suit me?
Um
Okami-san said that my dirty clothes were no good so...

Thank you~
I'm one~
——ッ!!?
Senpai
We became friends!
WHAT ARE YOU GONNA DO TO ME NOW
Yes ♡
AGAIN!!
Okami-san's "magic" is amazing!
This magic circle,
I WAS STRUCK BY HER DEVOTION
:o
NO WAY

THE HELL IS THIS!?
THIS ISN'T WHAT..
HM?
NOO,
THIS IS THIS, AND THAT IS THAT...
WAI-
MASTER, YOU MUST BE SO HAPPY...
GIRLS THESE DAYS AREN'T AS THOUGHTFUL, YOU KNOW?
Such a nice story
HOW SHE EXPRESSES THOSE FEELINGS IS THE PROBLEM!
While inside it, no matter what I do,
You won't die and you should be able to return to normal
And you shouldn't lose consciousness, either
WELL IT'S NOT LIKE YOU'LL DIE SO
JUST ACCEPT HER LOVE THIS ONE TIME
NOOOO WAAA!!

It'll be okay
I'll be gentle
First,
I'll cut your
stomach,
and do your
intestines
really
pretty
Kiss your
beating
heart
and
then.
AAAALIGH!!!!


Aw~
I still don't have enough blood
Even I don't know if I'll get back to normal
AH

GOOD MORN-ING!

Um
Thanks for last night!
Okami-san was kind enough to let me work here!
Pleased to make your acquan-tance!
YWWOU'RE KIDDING!

NO WELL...
I'm seriously going to die...
WH WILD ARE...
Wh-
Die

SENPAI WAS
HEY,
LOOKS LIKE YOU HAD FUN LAST NIGHT!
AH, OKAMI-SAN!
Who?
UM...
I'D
AT LEAST LIKE TO GO TO A HOSPITAL...
AH?
IT'S FINE IT'S FINE!
SOME SPIT WILL HEAL THAT RIGHT UP!
AS IF IT WOULD!!!
Don't push yourself!
Ha Ha Ha

男はこの旅館から出ることができるのだろうか…

# Karakasa no Saien

v01 ch02

Translator: Zenigame

Editor: Aven, Lenners, keppim

QC: Kasmania

Horobi no Michi

http://horobinomichi.blogspot.com/

&

SCN-Scans

http://scnscans.animie-square.net/

#detectorp@irc.irchighway.net

In desperate need of
translators & typesetters •
Contact scxscans@gmail.com
if you can help.
SCX-Scans
http://scxscans.anime-sqaured.net/
#detectorp@irc.irchighway.net

YUP- AND IT WAS BIG TOO!
FUU~ THAT BATH FELT GREAT~
STARTING TODAY LET'S TAKE OUR TIME AND RE-ST!
SERI-OUS-LY!
THIS PLACE ISN'T WELL-KNOWN... I WAS RIGHT IN PICKING IT
HEY JUST IG-NORE HIM!
AH, YES!
SO YOU LADIES ARE ON VACA-TION?
HM
HUH? HOW SO?
THAT'S SOME BAD LUCK
WE'RE CELEBRATING OUR HIGH-SCHOOL GRADUATION ALONG WITH MY LITTLE BROTHER
BUT THE OKAMI HERE IS GREEDY AND CRAFTY!
WELL, I'M A GUEST HERE TOO, YOU KNOW?
SHE KEEPS FINDING FAULT AND EXTEND-ING MY STAY, AND IT'S EATING UP MY MONEY...

!!?!
AH!
WHAT THE FUCK ARE YOU SPREADING FALSE RUMORS FOR, EEEH!?
OH ROKU-SUKE-KUUUN~
GAH!!
TIME OUT, GUESTS! THIS WAS NOTHING! DOESN'T COUNT!
YOU CAN'T, OKAMI-SA-N! VIOLENCE IS
THREE-SECOND RULE! YOU DON'T REMEMBER THIS AND IT NEVER HAPPENED!

きつねのよめいり
二本目
The Okami and her rebellious guest, the relationship of these two who know no moderation is on the verge of explosion!?
緋鍵龍彦

EH? UM...
YOU KNOW I WAS JUST GENTLY PUTTING HIM IN HIS PLACE, RIGHT?
CUT IT WITH THE SOAP-OPERA.
...GET ALONG WITH HIM?
NO, NO.
I'M FINE WITH YOU PUNCHING AND KICKING SENPAI!
'CAUSE IT MEANS I CAN TAKE CARE OF HIM MORE!
AH, I SEE
BUT BETWEEN A GUEST AND THE MANAGEMENT...
WELL, IT'S NOT REALLY A FIGHT...

Like I could ever get along with her!
LOOK! AT THIS!
THIS.
EH?
FIRST OFF, IT'S A KILL-OR-BE-KILLED THING BETWEEN WITCHES AND HUMANS
YOU DON'T DOUBT THAT SHE'S A WITCH?
GUH! AN UNBELIEVABLE...
NO MATTER HOW MANY TIMES I'VE EXPERIENCED IT WITH THIS BODY, I STILL DON'T WANT TO
AH! I SEE
ANYWAYS, I'M STILL A GUEST,
SO WHY DOES SHE ALWAYS HAVE TO TREAT ME LIKE THIS?
EVEN TODAY, I WAS ONLY BAD-MOUTHING HER A LITTLE, RIGHT?
DON'T POINT CHOPSTICKS AT PEOPLE! DON'T TALK WHILE CHEWING!
もしゃ
AND THAT WASN'T A LITTLE, MISTER, YOU'RE REALLY...

ROKUSUKE HAS NO COMMON SENSE FROM THE START
HE'S A PROBABLY AN ONLY CHILD WHO WAS SPOILED ROTTEN. THE TYPE THAT DOESN'T UNDERSTAND HARDSHIPS
AND THAT'S WHY HE GETS SO MAD JUST FROM A LITTLE TEASING
AH, BUT I'M NOT TALKING ABOUT YOU. THOUGH YOU DID FALL IN LOVE WITH HIM YOU'RE GREAT
TH-THANK YOU!
THE ONE AT FAULT IS THAT ROKUSUKE

SHE'S JUST ENJOYING HERSELF!
THAT OKAMI!
AFTER ALL,
I'm not the one at fault!!
She's always the one who makes things worse!
HER PERSONALITY IS THE WORST!
SHE'S GOTTA BE THE TYPE THAT LIVED IN POVERTY FOR SO LONG THAT SHE DEVELOPED A VIOLENT INFERIORITY COMPLEX!
DAMN YOU, OKAMI IF YOU'D HAVE JUST BEEN QUIET THEN EVEN OTOME MIGHT HAVE GOTTEN SERIOUS
IF YOU TAKE OUT HER ECCENTRICITIES FOR THE FIRST TIME IN MY LIFE, IT'S THE BEST SPRING
FIRST?
UU UUU BUT OTOME'S SO CUTE!
SO THE WORST ONE ISN'T OTOME-CHA
GENDA...
TODAY IT'S YOUR RESPIRATORY ORGANS...
Wah!

SO,
I'M GONNA BREAK HIM.
YES?
WHILE HE'S AT THIS INN, I'LL MAKE HIM A LITTLE MORE HONEST.
I WON'T LET HIM GO 'TIL HE'S FIXED--
YOU HELP TOO, OTOME-CHAN. IT'S TO AVOID FUTURE HEARTACHE.
AH, SHE'S NOT LISTENING AT ALL.
I'M GONNA BEAT HIS CHARACTER INTO SHAPE!

...that's right! Ah, I'm seriously pissed!
She's so stuck-up, just because she knows all kinds of weird crap!
I'm definitely gonna humiliate her! I'm not leaving until I do!
HAA
GOOD LUCK
You hate her too, right? Help me out!
IT WOULD BE NICE IF THE NUMBER OF PEOPLE WHO TEASE KOKONOE WOULD DECREASE, BUT
SORRY
I'M GONNA SMASH HER NOSE IN!!

LOOKS LIKE THERE WAS NO PROGRESS...
THAT'S PRETTY BAD
PRETTY BAD...
I THINK THEY'RE BOTH BASICALLY GOOD, BUT...
EH! YOU REALLY MEAN THAT!?
BADGER—
MUU...
BUT OKAMI-SAN IS MY BENEFACTOR...
AND SENPAI ACCEPTED ME

It's an order! Cat!
Don't get full of yourself!
YES... BUT...
THAT PERSON WILL NEVER ACCEPT KOKONOE'S OPINIONS.
IT'S LIKE I CAN SEE IT...
BUT KOKONOE AREN'T YOU A SUPER-NATURAL CREATURE TOO?
SUPER... WELL, THAT'S TRUE, BUT...
sigh
KOKONOE IS JUST A NEKOMATA
COMPARED TO A WITCH, I'M NORMAL. COMPLETELY NORMAL.
HAA...
REALLY?
SO, SO PLEASE DON'T TAKE ANY MORE INTEREST IN KOKONOE'S INSIDES...
!!!
PLEASE DON'T HATE ME...

U~M.
IT'D BE NICE IF THERE WAS SOMEONE THAT OKAMI-SAN WOULD LISTEN TO
...
WELL, THERE IS...
OH?
WE'VE GOT NOTHING TO LOSE LET'S GO
I'LL GET THE KEY.
YE~S!
A WARE-HOUSE?
LOOKS LIKE ONE...
THE OUTWARD APPEARANCE WAS MADE TO MATCH THE HOSO ENISHI TEI, BUT
AH, IT'S OPEN

THE IN-SIDE'S LIKE THIS
UKYAA!!?
IS THAT DRACULA-SAN?
SORRY, BUT IT'S NOT...
WELL,
THE MAIN QUES-TION
IT IS A CHURCH...
IT'S LIKE A CHURCH!
WOW! WOW!
MARIE-SAN, MARIE-SA~N
こんっ
こんっ
こんっ
WE HAVE A FAVOR TO ASK SO~
PLEASE WAKE UP ONCE IN A WHILE!

...ENOUGH TO BE CALLED THE WORLD'S UNRIVALED SUPER NEET
COOL!
BY MYSELF AND MY MASTER
...SHE WON'T GET UP
SHE'S KIND OF LAZY, HUH
...UM, EXCUSE ME, PLEASE ANSWER
BUT IT'LL BE BAD IF SHE DOESN'T WAKE UP
hm
NO NO NO NO NO!
NO!
Y-
Yes! I'm Hanafusa Otome!
I hear the voice of a maiden

...a prayer
ah
ガタ...
.....
A LITTLE ENERGY
...CLOTHES...
GIMME SOME CLOTHES
AH-YES, YES.

Eh!!
TODAY, WE'D LIKE TO SAY HOW GRATEFUL WE ARE TO THE BOTH OF YOU.
EH~
BUT YOU TWO JUST WON'T GET ALONG
SO WE THOUGHT WE'D TAKE THE OPPORTUNITY TO HAVE A LITTLE TALK
Bobanbobanbobanbobanbobanbobanboban

OH NO, OTOME-CHAN
I'M JUST ENJOYING THIS CONTACT WITH MY GUEST, YOU KNOW?
BUT MAINLY MYSELF.
...NO NO, WE CERTAINLY GET ALONG. WE'VE BEEN TALKING PEACEFULLY THIS WHOLE TIME, HAVEN'T WE?
AH, THIS FEELS AWFUL.
HOW ARE YOU FEELING? THIS ISN'T EXCEEDING YOUR BRAINPOWER, IS IT?
HAHAHA, IT'S BECAUSE THIS INN'S RECEPTION IS SO ORIGINAL, YOU KNOW?
AAAAAAAAHHHHHH!!
T=,
BECAUSE STUFF LIKE THIS HAPPENS. WE'VE BROUGHT A GUEST TODAY!
YES, THE PRES...

OH!
SOON! TOO SOON, MARIE-SAN!
AH? AH AH
AGAIN! LET'S DO IT AGAIN!
NO AH
I'M TOO TIRED TO MOVE
WHOA!!

SO ANOTHER OUTCAST SHOWED UP...
IS THIS OKAY?
AH...
THANKS, THANKS.
WHO'S THIS GIRL?
MARIE HANKINTON
THE OWNER OF THIS HOSO ENISHI TEI
TCH.
OWNER? SO YOU'RE NOT?!
I'M JUST A HIRED MANAGER

Ah!
I HEARD THAT YOU HAD A CLAIM ON THIS GUEST, BENI-CHAN
ANYWAYS, MARIE-SAN IT'S BEEN A WHILE SINCE YOU WOKE UP, WHAT'S THE OCCASION?
WELL SOMEONE ASKED ME A FAVOR, SO...
NO, UM
DIDN'T YOU ASK ME, AS OKAMI,
TO MAKE SURE NOTHING HAPPENED AMONG THE GUESTS?
AND THE REASON WHY I'VE DONE THIS AND THAT AS HIS RECEP-TION IS...
WAI !

UNAC-
CEPT-
ABLE
THAT
IS
SFX: FUSHUUUUUU

Silence.
SIT, BENI-CHAN
Y
YE-S
WH-
WHAT THE HELL? THE OKAMI IS SCARED?
IS SHE REALLY THAT AMAZ-ING?
YOU MEAN MARIE-SAN?

AH!? MEGAMI-SAMA?
SHE'S A GODDESS OR SOMETHING
AND IF I THINK ABOUT IT, GOD >-WITCH
A GODDESS?
OF COURSE THE OKAMI WOULD BE SCARED...
SHIT! I KNOW EXACTLY WHAT HE'S THINKING!
IF I HAVE HER ON MY SIDE, I CAN GET THAT SHITHEAD OKAMI!
I CAN WIN! I CAN WIN THIS!
AH!
Please listen to my story!!
O... Owner!

TL NOTE: HE'S PRAYING THE LOTUS SUTRA

ガラ
THE JAPA-NESE REALLY DON'T KNOW RELIGION
GEN-PEI!
COME OUT! COME OUT
I DON'T DENY THAT
WELL WELL, I'LL GO OVER HERE NOW
NOT SO FAST
ガシッ

DESPITE RECIEVING HIS MONEY, THAT'S RATHER...
NO, WELL, THAT IS,
IF I LEFT HIM ALONE, IT'D SPREAD TO THE OTHER GUESTS
NO,
I HAD TO FORCEFULLY ADMONISH HIM SINCE HE'S A PARTICULARLY AWFUL GUEST, BUT...
HIS STORY WAS TRUE, WASN'T IT?

...HOW UNACCEPTABLE
114
are in-flexible!!
GODS

ぬぅぅぅ
キ！
ェ
ぅぅ

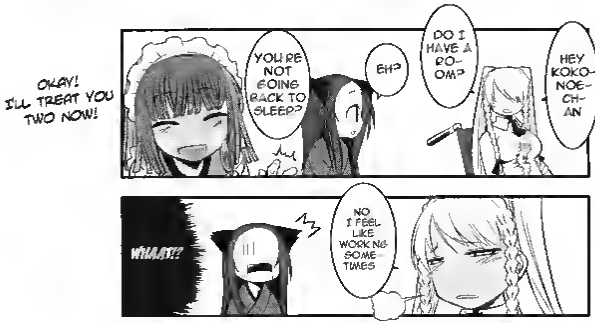
ШН ?
АН

Ah–
Are you okay, you two!?
U...
Ugh...
U...
Ugh...
...why did you land right on me...
...this wouldn't have happened if you didn't have such a bad attitude...

Guest?
If you're a guest, then act like one, dammit...!
Cut it out already! Just how much do you have to make a fool of your guests...!?
FUMU
HM?
HM..

AH,
YEAH
OF COURSE
?
SOMEHOW, I THOUGHT SO
YOUR BASIC PERSONALITIES ARE EXACTLY THE SAME

WAI... MARIE-SAN, PLEASE DON'T GROUP ME TOGETHER WITH THIS GUY...!
M-ME TOO!
OH LOST LAMBS
SOMETIMES IT IS ALSO ESSENTIAL TO GIVE UP
HEY, YOU'RE IN HARMONY
しゃわー!!!




**Marie-san's official participation, what is the future of Rokusuke and the Okami!?**

▶次号に続く! 電撃 黒帝王 Vol.4 6月発売予定!

# Karakasa no Saien

v01 ch03

translator: Zenigame

editor: Nekoman, Friday

QC: Lenners

Horobi no Michi

http://horobinomichi.blogspot.com/

&

SCN Scans

http://scnscans.animie-squared.net/

#detectorp@irc.irchighway.net

大人気御礼巻中カラー!!
I SEE
YOU TWO SHOULD JUST GET MARRIED ALREADY
AHAHA! OH MAN, YOU MUST BE JOKING!
OI.
DID MARIE-SAN SAY SOMETHING AGAIN?
AH... SHE'S ALWAYS IGNORING OTHER PEOPLE'S CIRCUMSTANCES.

いろんなことが言わない女神さまに喰われて
乙女と六助いきなりゴールイン!?
三本目
からのはぐえん
ほのぼの牛蛙
ひかたつひこ
緋鍵龍彦

UM... SO THE CEREMONY WILL BE HELD ON THE SECOND FLOOR.
THIS AFTER-NOON...
HERE'S THE PRO-GRAM.
...
THEY'RE KIDDING RIGHT? HEY, THEY'RE KIDDING RIGHT?
NO, WHEN SHE STARTS TALKING...
HEY, WAIT! MARIE!
DON'T I GET A SAY IN THIS?
THIS WAS THE GUESTS' WISH, SO...
GUESTS?
WHO?

AH, THERE YOU ARE
SORRY FOR COMING IN THROUGH THE GARDEN
HE WAS JUST AT THE EN—
PA—
OH, OTOME! I'M HERE, HAHAHA!
W-WEL-COME
PAPA!?
YES, IT'S BEEN AWHILE—
YOU'RE LOOKING WELL, ISUSU-KI-KUN
HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA
PAPA!?
ANYWAY, WHAT THE HELL IS GOING ON HERE?
HEY, HEY GRAMPS—
ISN'T THIS SOME-THING WE SHOULD BE DECIDING?
WHY ARE YOU JUST

IT'S BEEN QUITE AWHILE SINCE YOU STARTED LIVING TOGETHER IN THIS RYOKAN
IT'S STARTING TO LOOK INDECENT
REALLY...
B-BUT...
WE'RE STILL NOT...
WITH HUMANS, "STARTING FROM THE OUTSIDE" IS MOST IMPORTANT.
WASN'T IT YOUR DREAM TO BECOME A PRETTY BRIDE?
YES

WHAT ABOUT MY OPINION!?
HM?
HEY, HANAFUSA-SAN
YOU'RE TRYING TO FORCE HER ON ME, AREN'T YOU
I WON'T LET THAT HAPPEN
...WHAT DO YOU MEAN?
I HEARD FROM OTOME.
NOTE: OMIAI REFERS TO ARRANGED MARRIAGE MEETINGS.
SHE'S HAD A TON OF OMIAI IN THE PAST, HASN'T SHE?
BUT EVERY TIME
UH!
WHAT HAPPENS TO THE GUY?

EH?
NO... TURN HER DOWN?
AND THEY ALL TURN HER DOWN...
THEY CATCH ON TO OTOME'S LITTLE "HOBBY",
MAYBE,
HM,
THEY ALL WENT MISSING.
IT'S GOTTEN PRETTY BAD LATELY...
STRANGE RUMORS ARE STARTING TO SURFACE, AND WE'RE A HOSPITAL...
SO I'M THE PRECIOUS SURVIVOR, HUH...
IF YOU COULD MAYBE GIVE ME A SIGN OF GOOD FAITH.
I MIGHT THINK ABOUT IT...
JUST AS I THOUGHT,
YOU AND I REALLY ARE SIMILAR
PUPUPU
PUPUPU

...PFFT
AND YOU...
THINK IT'D BE A WASTE NOT TAKE THIS OFFER, DON'T YOU?
I'M A RATHER PROMINENT FIGURE, YOU KNOW. I ALSO HAVE PROPERTY.
THOSE AREN'T BAD TERMS TO BE TAKEN IN AS A SON-IN-LAW...
PFFT... ALRIGHT, OTOME.
IT'S A COMMIT-MENT, BUT IT'S STILL A GOOD CHANCE!
WAT!
HAHAHA!

I WILL BUTT IN, YOU RETARD!
THIS IS NOTHING MORE THAN A POLITICAL MARRIAGE, AIN'T IT?
HUH?
DON'T TRY TO BUTT IN
WAIT A MINUTE, YOU MORON
HEH,
WE BOTH HAVE CONSENT AND THE FATHER'S PERMISSION
WHAT MORE DO YOU NEED?
...I AM!
I'M UNSATISFIED!!
TH... THREATS WON'T WORK.
THIS AIN'T A THREAT, IT'S A WARNING.
TOYING WITH A MAIDEN'S HEART...

OW OW OW OW OW OW OW!!
NOW WITH-DRAW!!
NGGGGH!
DIS DIME WON'T BE TURNED BACK...
& BUT THIS TIME...
I'VE...
I'VE BEEN GIVEN A SINGLE HAIR FROM THE GOD OF CHANCE...
IF I RUN NOW, THERE WON'T BE A SECOND TIME
"GOD," HUH...

NO...
IT'S ALREADY BEEN DECIDED.
AND I DON'T KNOW WHAT YOU HAVE AGAINST THEM, SENI-CHAN...
=/><W...
UGH
I WON'T SPEAK ILL OF THEM
THEY'RE BOTH GUESTS, AREN'T THEY?
DON'T YOU PITY OTOME-CHAN?
ROKUSUKE AND THAT OLD MAN ARE WORTHLESS!
BUT IF A COUPLE IN LOVE IS TO SPEND A LONG TIME TOGETHER,
GETTING MARRIED
IS RIGHTEOUS
IT'S ANNOYING
I DON'T KNOW ABOUT STUFF LIKE THAT
NO, THIS IS A PROBLEM ABOUT FEELINGS...

DON'T SAY THAT, CAT
BUT IT CAN'T BE HELPED
IT'S NO USE,
OKA-MI-SAN
KOKONOE PREFERS TO JUST GIVE IN TO STRONGER OPPO-NENTS
ONLY DO WHAT YOU CAN
LIFE'S EASIER THAT WAY
はぁー
AH, OKA-MI-SAN!
AH, SO THAT'S IT
THE WEDDING OUTFIT'S A WHITE KIMONO!
I'M REALLY LOOK-ING FOR-WARD IT!
AH-
DOES IT MAKE YOU HAPPY?
I'M GONNA PUT IT ON NOW, OKAY?

I THOUGHT I HAD A BROKEN HEART WHEN I FIRST CAME HERE,
BUT FOR SOME-THING LIKE THIS TO HAPPEN!
I'M SO GRATEFUL TO YOU, OKAMI-SAN!
GOOD-BYE!
YES! ♡
SO HAPPY!
...SHE LOOKS HAPPY
ISN'T THAT JUST GREAT...

OKAMI-SAN, IT'S STARTING TO RAIN.
AH.
RAIN, HUH...

NICE, ISN'T IT... THE RAIN
IT'S A GOOD SIGN, HUH...
CAT
HEY, CAT
HUH?
GYA!
IT HURTS!
PLEASE STOP OKAMI-SA...
OH, CAT...
WHO IS THE "STRONGER OPPONENT,"
MARIE-SAN OR ME?

BUT...
IF OTOME-CHAN'S "HOBBY" DOESN'T CHANGE...

I FEEL LIKE I'VE BEEN CAUGHT IN SOME-THING...
NO, NO, BUT THIS SHOULDN'T BE A WRONG CHOICE...
O OH!
OTOME!

OH OTOME! FACE THERE, PLEASE!!
OH PAPA! COME ON...

SO WHY ARE YOU DRESSED LIKE THAT TOO MARIE-SAN?
EH? BE-CAUSE THIS IS...
A HOLY CERE-MONY
AHAHA, YOU LOOK CUTE TOO, MARIE-SAN!
EH
SUIT-ABLE, HUH...
NOW LET'S BEGIN THE WEDDING CERE-MONY...
I DON'T REALLY GET JAPANESE CEREMONIES...
WOULDN'T IT BE OKAY IF THEY JUST DRANK THE SAKE...?
?.
...WHAT IS THIS,
SO MY NUMBER'S UP?
HEY, OTÓ...

AH.
H-HEY, YOU
SENPAI
IT'S LIKE...
MY TRUE FEELINGS ARE FINALLY GUSHING OUT.
I
WITH THIS SENPAI

STOP.

EW
HA
HA
HA
HA
HA!!

WHAA?
AH!
I'M TAKING THE BRIDE!
IGUSU-KI-KUN, THAT JUST NOW...
AH... WELL, HOW DO I PUT IT.....
YOU TWO, PUSH ME
EH? UH...
PUSH.

AH- MARIE-SAN'S GOING TO FOLLOW US, YOU KNOW?
EH,
DON'T WORRY, CAT. IF THAT HAP-PENS, I'LL JUST DITCH YOU AND RUN.
THAT GOD-DESS WILL GET SICK OF HIDE-AND-SEEK RIGHT A.
...
...WAY.
AH,

SORRY ABOUT BEING SO SUDDEN, OTOME-CHAN
BUT THIS WED-DING'S NO GOOD, YOU KNOW?
YOU SHOULD TAKE SOME MORE TIME, AND
EH
Y...
YOU... WHAT...!

THE FUCK...
BITCH.

SEN-PAI
IS MINE
Y-
YOU'RE GETTING THE WRONG IDEA, OTOME-CHAN
I WAS JUST THINKING IN YOUR BEST
LIES...
I WON'T HAND SENPAI OVER TO ANYONE
GETTING IN MY WAY...
...DON'T FUCK WITH ME.
GI!
GHA!
GHU!
HII!

CHANGED CLOTHES
I WAS
REALLY REALLY LOOKING FORWARD TO THIS
IT'S NOT FAIR...

MY WEDDING...
IT'S RUINED...
WELL,
THIS IS RIGHT

UM...
HOW SHOULD I PUT THIS... YOU WANT TO ACT LIKE TODAY NEVER HAPPENED...?
Y-YEAH, LET'S TALK ABOUT MARRIAGE SOME OTHER TIME...
BUT... THIS...
AH THEY'RE NOT HUMAN, SO IT'S NO...
SENPAI
YES!?
OKAMI-SAN...
SHE WANTED TO STEAL YOU AWAY FROM ME...
I... I DON'T THINK TH IT'S QUITE RIGHT...
AND I WANTED TO RECEIVE EVERY-BODYS BLESSING...
I GUESS NOBODY WANTED IT, HUH... OUR WED-DING.

BUT EVEN STILL,
A CEREMONY FOR JUST THE TWO OF US,
YOU WANT TO HAVE ONE RIGHT NOW...?
IT... IT LOOKS LIKE I'M JUST IN THE WAY...
N-NO! THIS IS OTOME'S ...!
WAIT!
DAD!
DAD!
IN YOUR FUTURE ENDEAVORS...
I WISH YOU MUCH HAPPINESS

DAMNIT...
CASE CLOSED_?
TO BE CONTINUED

# Karakasa no Saien

v01 ch04

translator: Zenigame

editor: Nekoman, Lenners

QC: Aquafina

Horobi no Michi

http://horobinomichi.blogspot.com/

&

SCX-Scans

http://scxscans.animie-sqaured.net/

#deicetorp@irc.irchighway.net

# 古本の大家

I'M NOT LISTENING.
...YOU KNOW, OTOME-CHAN
Dammit, are you still mad!? I told you, that was a misunderstanding!
Shaddup! As if I can believe you, bitch!
Your interfering with our wedding was proof!
That was for your sake...!
IN WHAT WAY!?
That way
Um... The bathroom...

...AHA...
WHY WON'T SHE LISTEN TO WHAT PEOPLE SAY...
ARGH, DAMMIT... SERIOUSLY,
...MUST BE ROUGH, HUH
...ACTING LIKE IT'S SOMEONE ELSE'S PROBLEM...
I'M SO PISSED OFF...

傘の中
四本目
4TH KNOT
緋鍵龍彦

Ah!
Uh...
It was an EARTHQUAKE, an EARTHQUAKE!
WHAT'S THIS?
Thank goodness! Thank goodness!
Rokusuke-san, you're alive!
SEE THEY'RE EVEN TALKING ABOUT IT ON THE RADIO
BUT EARTH-QUAKES ARE RARE IN THIS AREA...
IT LOOKS LIKE A CLASS-8 HIT
THAT DOESN'T SEEM TO BE THE CASE AT ALL...
NO,
What the hell did that dumbass do this time!?
Hauuuh!?
...that Okami!

OKAMI-SAN IS IN A DAZE
SHE'S BEEN LIKE THAT FOR A WHILE NOW

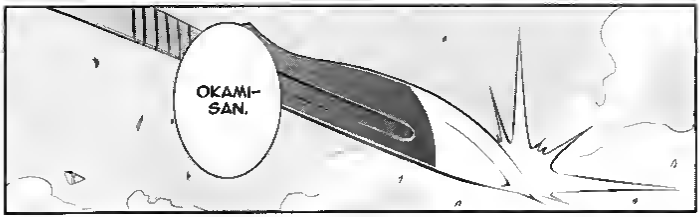
IF YOU'RE DEALING WITH NATURE, YOU HAVE NO CHOICE BUT TO ACCEPT IT
YE...H... THAT'S RIGHT. IT WAS LUCK...
Ahaha...

LUCK...

...THEN THIS WAS A NATURAL OCCURRENCE.
AND A DIRECT HIT TOO, WHAT BAD LUCK

DON'T FUCK WITH MY TERRITORYYY!!
YEAH RIGHT!!!
ARGH! Dammit, this all started with you!
SHE SNAPPED!
AND IT ENDED WITH THIS!!
It increased with Otome-chan!
WHY ME...!

WHAT ARE YOU DOING?


OKAMI-SAN.

SO YOU'RE ALIVE,
OF COURSE.
PER-VERT
YOU SOW. ♡
BUT FORGET ABOUT ME, WHAT ABOUT OVER THERE?
OVER THERE?

AAAAA AAGGG GGHHH HH!!!!!!
THERE WERE GUESTS?
AH! THAT'S RIGHT, THERE WAS A THREE-PERSON GROUP
PLEASE HELP PLEASE HELP!
My friends! They're still... I can't find them!
I don't really get it, but shouldn't you be able to do some-thing, Okami-san? Nakai-san is...!
Please! Something, hurry, right away, find them, help!! Ple...
Hurry, if you don't hurry, they'll die! They'll die! I've always done club activities with those two in school!
AH!!

What are you doing, Okami-san!?
Shaddup! Always coming crying to me at times like this!
ギャース ギャース ギャース ギャース
We don't know whether or not there'll be another earthquake!
If we don't hurry up and find them, we might end up being buried alive too, you know!?
Who cares about that, dumbass!
If it collapses, then dodge it! Beautifully!
If you're so scared, then use your own legs to run away!
I won't accept responsibility if something happens!
Don't rely on others!
HEY...
YOU'RE BEING PRETTY AWFUL.
THIS KID'S DESPERATE

AND THIS AIN'T LIKE YOU!
WHAT ARE YOU FLIP-PING OUT FOR...
HUH?
SO YOU'RE REFERRING TO ME...
I GET IT
WE'LL GO LOOK FOR THEM OUR-SELVES.
Hey...
You're jump-ing to con-clusions again...
HARASSING PEOPLE EVEN IN THIS EMERGENCY SITUATION
YOU REALLY ARE PA-THETIC

AFTER WE FIND THEM WE'LL GO STRAIGHT HOME
THERE'S NO WAY WE'D STAY AT THIS RYO-KAN! ♡
DO WHAT-EVER YOU WANT !!

OKAMI-SAN
IS IT OKAY TO JUST LEAVE THEM...?
LET'S HELP OUT
WHO CARES ABOUT THEM...
EH...
THAT THREE-PERSON GROUP'S ROOM WAS PRETTY MUCH UNTOUCHED
I CHECKED IT OUT BEFORE YOU WOKE UP.

...SHIT,
NOBODY GIVES A DAMN ABOUT ME.
Kokonoe's expression as you was explained.
AH, SO THAT'S IT
Eh...
Um...
KO-KOKONOE IS REALLY WORRIED
F-For real, really!
It's not a lie...

THERE WAS AN EARTH-QUAKE, MARIE-SAN
ARE YOU OKAY?
HUH? AH~ ...H...
EARTH-QUAKE.
NO IT'S NOT WHAT IT LOOKS LIKE...
MARIE-SAN, WAKE UP. MARIE-SAN!
I SEE... THAT WAS A SUR-PRISE...
TO SUD-DENLY GET CRUSHED LIKE THIS...
WELL... COME BACK AND WAKE ME WHEN THEY'RE DONE CLEANING UP.
THIS LOOKS LIKE A NUI-SANCE...
...SHE'S NOT BOTHE-RED AT ALL...
SHE'S ALWAYS LIKE THIS~
O OH...

AH... THAT'S RIGHT.
PAST HERE, WATCH OUT ABOVE YOU.
ABO-VE?
IS SOME-THING THERE?
NO,
IT'S NOTH...
U-
EH...
don't look...!
N... No,
Eh...
What ...!?

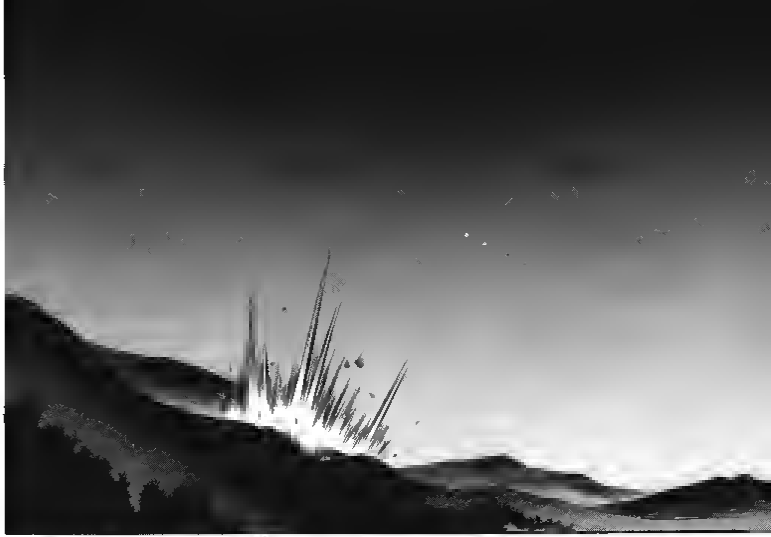
IT'S NO USE
SHE'S DEAD, NOTHING CAN BE DONE
NOT EVEN BY ME
...OH.
...I GUESS NOT...

B-BUT CAN'T YOU...
I CAN'T
ANYWAYS, WEREN'T YOU GUYS LEAVING?
CAN'T YOU CHOOSE YOUR WORDS BE-
We're bothered because we can't leave!
And we have to get that body out!
Could you at least consider this girl's feelings!?
Her friend died, and then she had to see...!
...I GET HOW YOU FEEL,
BUT I HAVE MY OWN PROBLEMS

WE CAN'T DO ANY-THING ABOUT THE BUILD-ING!
OKAMI-SAN, YOU'RE ALWAYS JUST THINKING ABOUT YOUR-SELF!
OOH, SERIOUSLY!
THIS STUPID PLACE GETTING DEMOLISHED WAS A GOOD THING!
HAA

AAHH!!
WHA-
Eh!?
Eh? What?
SHAD DUP SHAD DUP SHAD DUP!
I CAN'T DO ANYTHING! I CAN'T DO ANYTHING!
SHIT! FUCK! BITCH!
WHATEVER! WHATEVER! I WORKED HARD! I HELD IT ALL IN!
I DON'T KNOW! I DON'T KNOW ANYTHING! HOW THE FUCK COULD I!?

ソーニー
ソーニー



THIS IS
TH...

SHE S TOTALLY LOST IT...?

HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA
FU FU FU FU FU FU FU FU FU
HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA
EVERY-ONE...
DESTROY EVERYONE!!
JUST LIKE DREAMS! JUST LIKE NIGHTMARES!!

EVERY-
THING!
ERASE IT
AAAALLL!!
SNARE

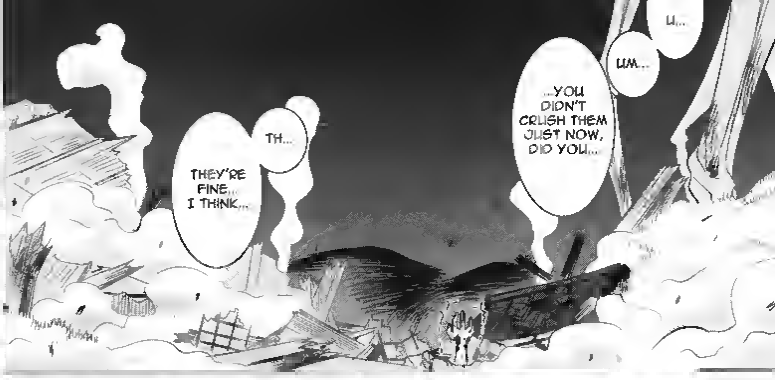
...!!
WHY YOU...

IDIOT
!!
!
If you hate me so much,
then get the hell out, all right!?

I don't understand any of this!
I haven't done anything wrong!
Why did people have to die!? Why are all the rooms gone!?
Why are you all attacking me!?
WHY DID AN EARTHQUAKE HAVE TO HIT HERE!?
THIS WAS MY PLACE!
THE ONLY PLACE WHERE I BELONGED!!
WHAT AM I GONNA DO NOW...!!?
Eh...

AH
I'M DEPRESSED...
WHY CAN'T YOU UNDERSTAND...
AH-
EH-
UM...
...S...
SORRY...
.....

I CAN'T HEAR YOU!!!
...SAY IT PROPERLY
AH...
...
I'M SORRY!!
...LET'S GO
EH?
...HAA
I CAN CLEAR THE RUBBLE ON MY OWN,
SO YOU GO FIND SOMEONE IN THE MEANTIME
I'M NO GOOD WITH MINOR DETAILS


U...
UM...
...YOU DIDN'T CRUSH THEM JUST NOW, DID YOU...
TH...
THEY'RE FINE... I THINK...

I'M SORRY THAT ONE OF YOU DIED...
IT'S OKAY, SO LONG AS YOU'RE SAFE
THANK YOU... YOU GOT US OUT SAFELY
UM...

OKAMI-SAN...
AH,
IT'S PAPA
Pi Pi Pi Pi Pi Pi
EH, WHATEVER
YOU AND ROKUSUKE CAN GO ON HOME TOGETHER
Pi!
UM...
HEY, HEY...
YOUR OLD MAN'S WORRIED, AIN'T HE

I WON'T FEEL RIGHT IF I LEAVE LIKE THIS
...YOU...
REALLY DON'T LISTEN...
...BUT WHAT ARE WE DOING TO DO ABOUT THE RYO-KAN?
To be continued!

MAN~ A LOT OF PEOPLE CAME~
...WELL IT'S BECAUSE THERE WAS A HUGE EARTH-QUAKE...
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN THE SELF-DEFENSE FORCE HA HA HA
BRING THE AK-47'S ---
国やNPOの災害支援を受けるなか
肝心の女将さんは……
But it's a good thing
Here it is, hahaha
We have 3 of them
But we are the disaster relief
Should be thankful
Have to be thankful
Uhehehe
Going crazy
Disturbed
GET SOME SLEEP, HURRY UP AND SLEEP YOU IDIOT!
I DON'T ...HAVE ...A COLD...
I'M NOT GOING TO LISTEN TO THE WORDS OF A DRUNK
DRINKING WITHOUT A CARE IN THE WORLD DURING THIS EMERGENCY...
Sukapi
THAT MAY BE TRUE... UGH...I CAN'T TAKE THIS ANY-MORE...
ISN'T PAYING ATTENTION...

DAMN ...
ALL BECAUSE THIS WAS DESTROYED ...
TURNING INTO RUBBLE ALL BY YOURSELF...
Uhh, what should we do
GEEZ--- WHAT ARE YOU GOING TO DO ABOUT THIS?
AH
Hey
G' EVENING
SURE IS COLD TODAY
UH... WHO ARE YOU?
.....?
GEEZ LIKE YOU DON'T KNOW, WE ARE VOLUNTEERS
WE WERE CLEANING UP THE RUBBLE IN THE AFTERNOON TOO
AH ...
Ah, nice to meet you

WHAT SHOULD...WE DO TODAY? LUGGAGE, VALUABLE ITEMS OR?
AH- OVER THERE IS A SHED THAT IS STILL STAND-ING...
TODAY WE WILL GO OVER THERE WITH EVERY-ONE ..
?
Valuable items?
I SEE -
WELL THANKS FOR THAT-
NOW
SORRY ABOUT THIS OKAMI -SAN
BUT WE NEED YOU TO BE QUIET TONIGHT
AH

# 傘の中の女

文字どおり地の底を這う女将
細縫亭復興の道のりは
あまりに遠い……

五本目

緋鍵龍彦

... Ahhhhhhhhh
GOD DAMNIT ...
I DON'T REMEMBER THIS AFTERNOON
If only I could remember
THOSE BASTARDS ...
OUCH!
THAT'S WHAT I SHOULD BE SAYING YOU DAMN OCTOPUS!!
WHY DID YOU FALL AS WELL !?
Swish

I WILL GIVE YOU MY WALLET, TAKE MY MONEY, PLEASE SPARE MY LIFE. SINCE I AM A SIMPLE GUEST, EITHER ONE OF THE EMPLOYEES...
PLEASE DON'T HURT ME, I DON'T WANT TO DIE, I HAVE A FAMILY AND KIDS AT HOME (LIES)
YOU CAN DO WHATEVER YOU WANT WITH THEM, SO
OH THAT'S RIGHT... IN THAT 3 MORE THAT PEOPLE SHED ARE OVER SLEEPING IN THERE
WILL YOU LET ME GO SINCE I TOLD YOU THIS!?

YOU ASS-HOLE, DO YOU HAVE A DICK!?!?
LATELY THERE HAVE BEEN LOTS OF GUYS THAT GET ANGRY EASILY, THEY ARE VERY...
B-B-BUT I WAS SCARED!! IT IS SAID THAT DURING A ROBBERY YOU HAVE TO DO WHAT THEY SAY!!
YOU AREN'T A PERSON!
YOU DON'T SELL PEOPLE OUT!!!
IN A SENSE, AREN'T THE THIEVES WORSE!?
HEY... AREN'T YOU SAD ABOUT THAT? HUH?
DON'T YOU HAVE ANY PRIDE OR DIGNITY AS A HUMAN BEING?
ALSO, ARE YOU OKAY LIVING LIKE THIS?
WHEN I HAVE A SERIOUS LOOK, MY HEART HURTS...

EHHH!
AH GEEZ
WHY DON'T YOU STAY HERE AND REFLECT ON YOUR ACTIONS...
WHAT KIND OF WOMAN ARE YOU? HELP ME! YOU HEARTLESS MONSTER!
STUPID! IDIOT! TRASH!
AREN'T YOU THE TRASH?
FOR NOW THINK ABOUT WHAT YOU DID AND WHEN YOU DO I WILL COME BACK.
WAI-
OI!

HEH, LOOK WHAT HAPPENS WHEN YOU LEAVE A PERSON BEHIND ...
.....?
OKAMI ?
My ...
power isnt...
coming out

KOKONOE -CHAN, SENPAI ISN'T HERE!
Oh?
SENPAI ...?
TAKE ME TO THE BATH-ROOM...
SENPAI ...?
Wobble Wobble
EH~
I DON'T HAVE IN-SURANCE
KOKONOE ISN'T LISTENING ...
GEEZ ...
Splash

Ahaaaa...♪
MAYBE YOU WEREN'T SMART ENOUGH OR WEREN'T LOOKING INTO THE FUTURE ... OKAMI-SAN
SAITENTEI WAS DESTROYED ...WHAT ARE YOU PLANNING ON DOING?
SHE'S STILL ANGRY?
GEEZ. THIS MISUNDERSTANDING WON'T DISAPPEAR...
There are no good relief supplies
私は畜生です
*I am a Beast
I AM ONLY WORRIED ABOUT OKAMI-SAN ...
SHE IS NOT THAT PHYSICALLY STRONG ...
AH... SOMETHING FEELS LIKE IT'S GOING TO DIE...
(SQUEEZE)
WHAT A PERSISTENT PERSON ...
Eh...
It's.... okay...
Only caused us trouble

Wahahahaha
はははは
EVEN IF YOU ACCIDENTALLY STAB HER WITH A SURGICAL KNIFE, SHE WILL STILL BE FULL OF LIFE!
AHAHA, THAT'S RIGHT!
EVEN IF YOU MURDER HER, SHE WOULDN'T DIE!
NO WAY! THAT COULD NEVER HAPPEN TO THAT WITCH!
EVEN IF SHE FOUGHT 100 PEOPLE, SHE WOULD BE FINE!
EVEN IF SOMETHING HAPPENED TO A STATUE OF HER, IT WOULDN'T BREAK!
nayuki_love
IT COULD NEVER HAPPEN TO HER
.....

I'M JOKING!
ANYWAY, YOU'RE FINE...
.....
Write...
Grab...
UM...
OKAMI-SAN?

THIS IS SERIOUS
... LEAVING HER ALONE WOULD BE BAD ...
GOD THIS SUCKS ...
HAVE TO CARRY HER ON MY SHOULDER WHILE I EXPLORE...
She has been unconscious for a while...
BUT ...
IF I CARRY HER...
I can feel wind from this direction
SHE WILL OWE ME HER LIFE
EVEN SHE WILL HAVE TO LOWER HER HEAD TO ME
IF SHE DOESN T HAVE HER MAGIC, OTOME'S HOBBIES MIGHT KILL ME...
.....

AHH!
LIKE I THOUGHT, I CAN'T LEAVE A PERSON WHO IS SUFFERING!
GEEZ, WHATEVER! I DON'T NEED THANKS!
WAIT, NO HAHA... SHE CAN GROVEL TO ME!
SAVING SOMEONE IS A BEAUTIFUL THING!
MIZUOCHI BENI WILL BE CRYING TEARS OF GRATITUDE!
DISTURBED
HAHA HA

... SEN-PAI'S SHOES
... AND I THINK THIS IS OKAMI -SAN'S MASK
.....
I DIDN'T THINK THERE WAS A WELL...
Oh?
I WONDER IF THE EARTH-QUAKE CAUSED THIS
THEY COULDN'T HAVE FALLEN DOWN THERE...
Idiots
THEY ELOPED!

JUST WHEN I THOUGHT I WAS GOING TO FORGIVE HER!!!
THAT BITCH! THEY ARE ARE OUT ON A DATE!
WHAT!?
WHY ARE YOU GOING THAT WAY?
IT'S THE TRUTH !!!
AHH !
STOP !
I WON'T FOR-GIVE HER!
AND SETTLE THIS ONCE AND FOR ALL....
I WILL ALSO ASK MARIA-SAN TO HELP SEARCH!
DA DA DA DA

AH
HELLO ~~~
Dosa Dosa Dosa
Thud
Thieves
Grab grab grab
LISTEN TO ME OTOME-CHAN...
THESE GUYS... TO ME...
HEHE
CALM HUH ...

AH~~~ SORRY
COME OVER HERE
WAIT A SEC ...!
UM ...
WHERE IS SENPAI AND OKAMI-SAN...
OH... THOSE TWO THAT WE PICKED UP AWHILE BACK
RIGHT NOW, WOULDN'T THEY BE MAKING OUT IN THE HOLE?
MAKING ...
OUT ...?

WHA
WHAT IS THIS ...
THIS IS...

ARE WE AT THE RYOKAN? WHAT IS THIS PLACE?
BUT, THIS PLACE LOOKS REALLY EXPEN-SIVE...
UH, BUT ...
BUT WE ARE STILL UNDER-GROUND ...
IS THERE A WAY TO GET OUT OF HERE...
...A SCROLL ?
slide
Chaaa...

Light
WHAT'S WITH THIS TENSION?
Been a while~ You doing okay?
Yahoo!
Mary-san, you doing okay?
You are a moody person, so it's hard huh~
I want you to learn how to entertain and meet various people, that's what being a land witch is all about
That's how I met important people as well
Who?
THIS SOUNDS LIKE OKAMI-SAN'S ACQUAINTANCE ...
You know managing a Ryokan is really hard work, right?
Did you get 1 or 2 servants?
There is a lot of room there, so if you don't you will go crazy

If you are reading this, then you have met with a big turning point in your life, right?
I think that is great
I can leave it to you then
Not just tempo-rary, but the real deal
From now on, it's only up
Oh?
I can't show you the sky though...
LEAV-ING ...?
With that said, please put your thumbprint here
My beloved daughter
To Beni
Cautious
.....

Ah, theres an ink pad
WELL WHATEVER, LET'S TRY AND PUT HER STAMP HERE.
Scary Scary
I WONDER IF SOME SORT OF TRAP IS IN HERE ...
OKAMI'S MOTHER HUH...
Quiet
GEEZ ...
THAT'S WHAT I GET FOR EXPECT-ING SOME-THING

What ?
Did I see it wrong?
UH?
One more person place here
THE THUMB-PRINT?
DOES THAT MEAN A TRAP WON'T APPEAR?
Hmm
No No
I WONDER IF THERE IS ANOTHER WAY OUT...
... KA-

KAA-CHAN...
SAVE ME...
T/L Note Mother
IT HURTS ...
UGH ... UGH

FUCK FUCK FUCK
WHA WHA WHA
SENPAI AND THAT WOMAN ARE TOGETHER, ALONE.
DOING UNNECESSARY THINGS ...
I WON'T FORGIVE HER

WAI-
WAIT!
AH
...
UHN~
PREPARE YOUR-SELF
I LET YOU TOUCH ME
I WANT YOU TO PAY THE PRICE
...
IT'S REA-SON-ABLE

HELP ME!
HELP
GOGOGOGOGO
WAIIIT!
待ってぇぇ
NO, THIS IS...
ANOTHER EARTH QUAKE...
AGAIN!
UNDER-GROUND WATER?

Ahhhhhhh
...I SEE
HOW NOSTALGIC ...

WHA...
WHAT'S THIS BUILDING?
I DUNNO...?
Ehhhhhh~
Help me~
AH
SAIENTEI...?
*IN THE MAGAZINE IT WAS WRITTEN AS HOSOENISHITEI, BUT IN THE TANK THEY CHANGED IT TO SAIENTEI
細縁亭
.....

WHAT THE HELL ARE YOU DOING IBUSHUKI!?
Hey
...THIS IS SAIENTEI'S CONTRACT ...
Why is there one?
EH!?
THE WRITING IS CHANGING!?
Again!?
MOTHER!?
WELL, IT WAS YOUR MOTHER ...
I'm better?!!
AH?
EH?
YOU'RE FEELING BETTER?
MIZUOCHI BENI IS MARY HANKINTON'S POSSESSION AND FROM NOW FORTH WILL WORK AT THE INN AS A MANAGER
AND SO,
PLEASE STAMP HERE ...

J-
JOINT GUARANTEE !?
連帯保証人
*JOINT GUARANTEE
旅館&女将と二重苦生にさせられてしまった六助
連帯保証の中身とは……?
次号につづく! 電撃最庁王 Vol.7 '09年3月発売予定!

EXTRAS

WHAT!
YOU'RE A GOOD FOR NOTHING GUY AREN'T YOU?
HUH!?
EH
DON'T STORKS BRING CHIL-DREN!?
YOU CAN'T BECOME PREG-NANT IF YOU ARE A VIRGIN
ROKU-SUKE-KUN, DON'T YOU FEEL ANY-THING?
Like you're one to talk
ALRIGHT, TAKE OFF YOUR SHORTS AND LOOK INTO HER PUSSY'S HOLE.
IN ORDER TO INSERT THE GUY'S LOWER HALF INTO THE PUSSY HE HAS TO GET HARDER AND HARDER...
BIGGER AND BIGGER
Adult Comic
ふむ
フニス
えっ
えっ
えっ
ニス…

T/L Note: I'm not T/Ling doujinshi's so don't ask >>

Cock
THIS IS THE TRUTH BEHIND REPRODUCTION
SEARCH FOR IT, YOUR EMPTY HEART IS NOW CALLING FOR IT
THE COCK
MORE
...COCK
MORE
COCK!!!
WITH MORE FEELING!

GA
SENPAI!
Like I thought,
her body is sexy
he he he he he
LIKE A GUY GETTING HARDER AND BIGGER
HOW MEAN! EVERYONE IS SAYING TO DO ALL THESE THINGS I DON'T UNDERSTAND, BUT IT IS STILL EMBARASSING
THAT IS, THAT IS...

AH <3
AS I THOUGHT! IT WON'T GET HARDER OR BIGGER!
SMALLER! SMALLER! SMALLER!
IT'S SMALLER THAN PAPA'S! IT'S SOFT! IT'S WRINKLY!
THE SKIN IS ALL WRAPPED UP LIKE A BAGWORM!
IT'S REALLY CUTE...
UGH...
AH!...
THIS IS EXTREMELY PATHETIC
END

# カラカサのカエシ

*AUTHOR
HIKAGI TATSUHIKO

*ART ASSISTANTS
OOKIRI SEI-SAMA
INABA SHIKARI-SAMA

AND ALL THE REST THAT HELPED ME

WITHOUT EVERYONE-SAMA, I COULDN'T DO THE MANUSCRIPT

EDITOR YA-SAMA

DESIGNER ICHI SAMA

THE BLACK KINGS IN THE EDITING GROUP

AND MORE THAN ANYTHING, TO THE PEOPLE HOLDING THIS BOOK!
THANK YOU VERY MUCH!
WHAT, NEKO?
... WHY DIDN'T ANYONE SAY A THING ...
HUH ?
NEVER MIND ...